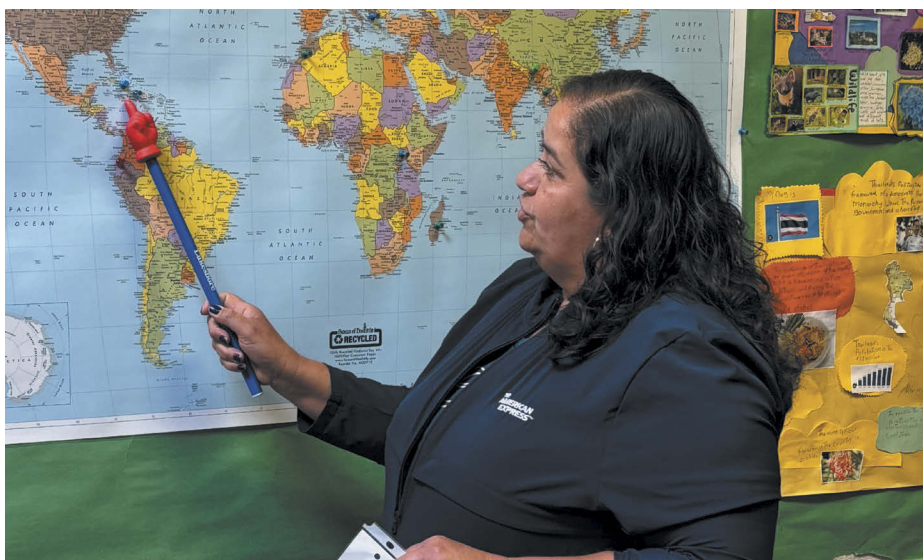




Elevar. Empoderar. Educar.

Encuentra *tu* futuro con Oakland
Adult & Career Education



OAKLAND
ADULT &
CAREER
EDUCATION
Established in 1871

FLIP FOR ENGLISH TRANSLATION

Un lugar que recibe a todos

Oakland Adult and Career Education cambia vidas y contribuye a una comunidad más fuerte

POR ANNE STOKES

Kim Jones compara la escuela para adultos con un trampolín. Es un lugar donde cualquier persona puede venir, encontrar su punto de apoyo y dar el salto hacia una nueva carrera, la ciudadanía, un diploma o cualquier cantidad de objetivos. Independientemente de dónde venga, la escuela para adultos puede ayudarlo a llegar a donde quiere estar.

“Proporcionamos oportunidades y recursos para personas que quieren ir tras sus metas, ya sea un nuevo trabajo, aprender inglés, o metas académicas como diplomas de escuela secundaria”, dice Jones, director de Oakland Adult and Career Education (OACE).

ENCONTRAR ACEPTACIÓN E INSCRIPCIÓN FÁCIL

A diferencia de programas públicos o privados similares, OACE ofrece clases a poco o ningún costo con prácticamente ninguna barrera para inscribirse. Para estudiantes sin diploma de escuela secundaria, hay clases para ayudarles a obtenerlo. Para aquellos que quieren aprender inglés, hay profesores que pueden ayudar. Para las personas que buscan comenzar una nueva carrera, OACE ofrece varios programas de Educación Técnica Profesional (CTE) que pueden tener una duración tan corta como

“Los programas de educación para adultos ofrecen esperanza”.

KIM JONES

Director de Oakland Adult and Career Education

“Pero el verdadero beneficio es para la comunidad en general. Tenemos una fuerza laboral educada que es capaz de atraer empresas a nuestra comunidad, lo cual proporciona ventajas económicas”.

“Los programas de educación para adultos ofrecen esperanza”, dice. “Ofrecemos una base para nuestros estudiantes, considerando que muchos de ellos están aprendiendo el idioma”.

EL APOYO DENTRO Y FUERA DEL AULA MARCA TODA LA DIFERENCIA

Jones dice que entender las necesidades individuales de los estudiantes es vital para su éxito. Los docentes y el personal trabajan para encontrar a las personas en donde están, y para ofrecerles y conectarlos con el apoyo adecuado, así como proporcionar un lugar seguro donde los estudiantes se sientan bienvenidos.

“Literalmente tenemos estudiantes que han caminado hasta aquí desde Centroamérica. ... Estamos pidiendo a la gente que retome los estudios, y en algunos casos que lo hagan cuando antes no tuvieron educación disponible”, dice. “Es algo increíble de observar cómo algunos de nuestros estudiantes progresan a través de nuestros programas y pasan de ESL a diploma de bachillerato a capacitación laboral. Es algo maravilloso de ver”.

Encontrar a los estudiantes en donde están a menudo incluye brindar apoyo fuera del aula. OACE se asocia con organizaciones comunitarias para proporcionar conexiones de empleo, ayuda para continuar hacia la educación superior, encontrar asistencia financiera y más. El enlace de transición de OACE conecta a los estudiantes con el apoyo de los Centros de Empleo de América, programas de reintegración, las agencias locales de desarrollo de la fuerza laboral y más.

Kim Jones dice que además de ayudar a los estudiantes, OACE ayuda a construir una mejor comunidad al proporcionar una fuerza laboral sólida para los empleadores.

FOTO POR GEORGE E. BAKER JR.

El sueño americano

El curso de ciudadanía permite a una estudiante cumplir una meta de 25 años

POR ANNE STOKES

Ermelinda Velásquez había soñado con obtener su ciudadanía estadounidense desde que llegó al país hace un cuarto de siglo. Durante la última década, trabajó en restaurantes de comida rápida, pero quería las oportunidades profesionales y de vida para ella y sus hijos que la ciudadanía podría brindar. Cuando encontró la clase de ciudadanía de ESL de Oakland Adult and Career Education, era justo lo que necesitaba.

Velásquez volvió realidad este sueño en enero de 2024. Ella dice que sin la preparación y capacitación que recibió en OACE para la entrevista y el examen de naturalización del Servicio de Ciudadanía e Inmigración de los Estados Unidos (USCIS), no sería la ciudadana que es hoy.

“No pude entender nada viendo videos de YouTube, o incluso leyendo libros porque ni siquiera era capaz de leer”. Por eso fui a la escuela, donde realmente pude aprender. Quería ir para estar en persona con gente como yo”, dice. “En este país es realmente importante ser ciudadano para que puedas estar aquí”. “Ese es prácticamente el sueño de todos, ser ciudadano”.

Velásquez dice que aunque prepararse para el examen fue difícil, el apoyo educativo y

emocional que encontró con sus maestros fue fundamental para su éxito. Después de solicitar la ciudadanía en octubre del año pasado, prestó juramento en enero de 2024.

“Por la gloria de Dios, me convertí en ciudadana, y gracias a mi maestra también”, dice Velásquez. “La maestra era realmente genial, tuvo mucha paciencia conmigo y tuvo que repetir tantas veces las cosas porque yo no sabía leer, porque no fui a la escuela”.

Para tantos estudiantes como Velásquez, los programas de escuela para adultos como OACE son solo el comienzo de sus nuevas vidas y carreras.

Por ahora, Velásquez está disfrutando de su nuevo estatus de ciudadana, trabajando y cuidando a su familia. Aunque aún no tiene planes concretos, está segura de que quiere continuar su educación.

“Mi primer plan era convertirme en ciudadana para poder tener un mejor trabajo y poder construir un mejor futuro para mis hijos”, dice. Después de eso me gustaría ir a México y ver a mi familia porque mi familia es lo más importante para mí y ha pasado un tiempo desde que los he visto. Una vez que regrese, voy a empezar a aprender inglés, por supuesto”.

“Ese es prácticamente el sueño de todos, ser ciudadano”.

ERMELINDA VELÁSQUEZ

Ciudadano estadounidense y estudiante de Oakland Adult and Career Education student

“Es un puente hacia tus metas, es un puente hacia tu comunidad, es un puente hacia la universidad”, dice Kim Jones, directora de OACE. “Esa es la belleza de la escuela para adultos, es un puente hacia cualquier lugar, ya sea hacia tu carrera profesional o hacia una mayor participación en tu comunidad”.



Ermelinda Velásquez prestó juramento como ciudadana de los Estados Unidos en enero de 2024.
FOTO CORTESÍA DE ERMELINDA VELÁSQUEZ

La confianza para triunfar

OACE ayuda a los estudiantes a construir para sí una base sólida

POR ANNE STOKES

Hay muchas razones por las que las personas inmigran a los Estados Unidos: algunas vienen por la libertad, otras vienen por oportunidades de trabajo, muchas vienen para construir una vida mejor para sus familias. Rodolfo Juárez Ramírez vino por amor.

Después de una relación a larga distancia con su ahora esposa, llegó de México en 2018, pero rápidamente se dio cuenta de que el amor no es todo lo que necesitas: tenía que continuar su educación y mejorar sus habilidades en inglés para encontrar trabajo.

“Necesitaba mi GED para poder lograr mis metas y el GED me abrió esas puertas”, dijo. “Cuando llegué a este país hace unos años, no hablaba mucho inglés, hablaba muy pocas palabras, muy limitado, y algunas veces ni siquiera podía expresarme”.

Hoy en día, Juárez Ramírez tiene un trabajo estable como trabajador de alcance comunitario apoyando a pacientes en La Clínica De La Raza (una clínica de salud sin fines de lucro que atiende principalmente a comunidades desatendidas) y está trabajando en mejorar sus habilidades en inglés. Dice que ninguna de esas cosas habría sido posible sin Oakland Adult and Career Education.

“El certificado GED era uno de los requisitos para obtener el trabajo”, dice. “Me siento más seguro hablando con la gente... [y] ahora

“Necesitaba mi GED para poder lograr mis metas y el GED me abrió esas puertas”.

RODOLFO JUAREZ RAMIREZ
Graduado de OACE

puedo mantener una conversación y comunicarme correctamente. También puedo asistir a los pacientes en la clínica”.

Juárez Ramírez dice que está agradecido por todo el cuidado y apoyo que los maestros y el personal de OACE le brindaron, no solo dándole la base sólida necesaria para aprobar el examen GED y aprender un idioma completamente nuevo, sino también el apoyo emocional.

“Él amaba, amaba, amaba esta clase”. Ha hecho amigos para toda la vida, aún mantiene contacto con los maestros, los estudiantes, [el Director] Kim Jones, y todos”, dice su esposa, Sandra Gonzales. “Se ha vuelto más seguro de sí mismo, se ha vuelto más confiado, lo veo teniendo conversaciones con personas con las que normalmente no las tendría. ... Esto fue lo mejor que ha hecho”.

Ella también nos cuenta que le pidieron ser el orador principal para su clase de graduación de 2020.

“Para mí, fue un gran honor ser el orador de mi clase porque pude transmitir, en nombre de todos mis compañeros, todas esas cosas

que queríamos decirles a nuestros maestros”, dice Juárez Ramírez. “Básicamente fue gratitud por ayudar a cumplir mis sueños; no solo los míos sino también los de todos los estudiantes”.

Juárez Ramírez dice que la educación que obtuvo a través de OACE ha sido transformadora: obtener su GED, aprender inglés y mejorar sus habilidades de alfabetización informática ha sido inmensamente útil.

“Solo por inscribirse en estas clases, ya dieron un paso hacia adelante, ya son ganadores”, dice de sus compañeros estudiantes. “Quiero decirle a la gente que nunca se rinda en la búsqueda de sus sueños, sin importar cuántas veces tropiecen. Tropezamos, pero sabemos que nada es fácil en la vida, nada se da gratis, pero el trabajo duro traerá buenas recompensas”.

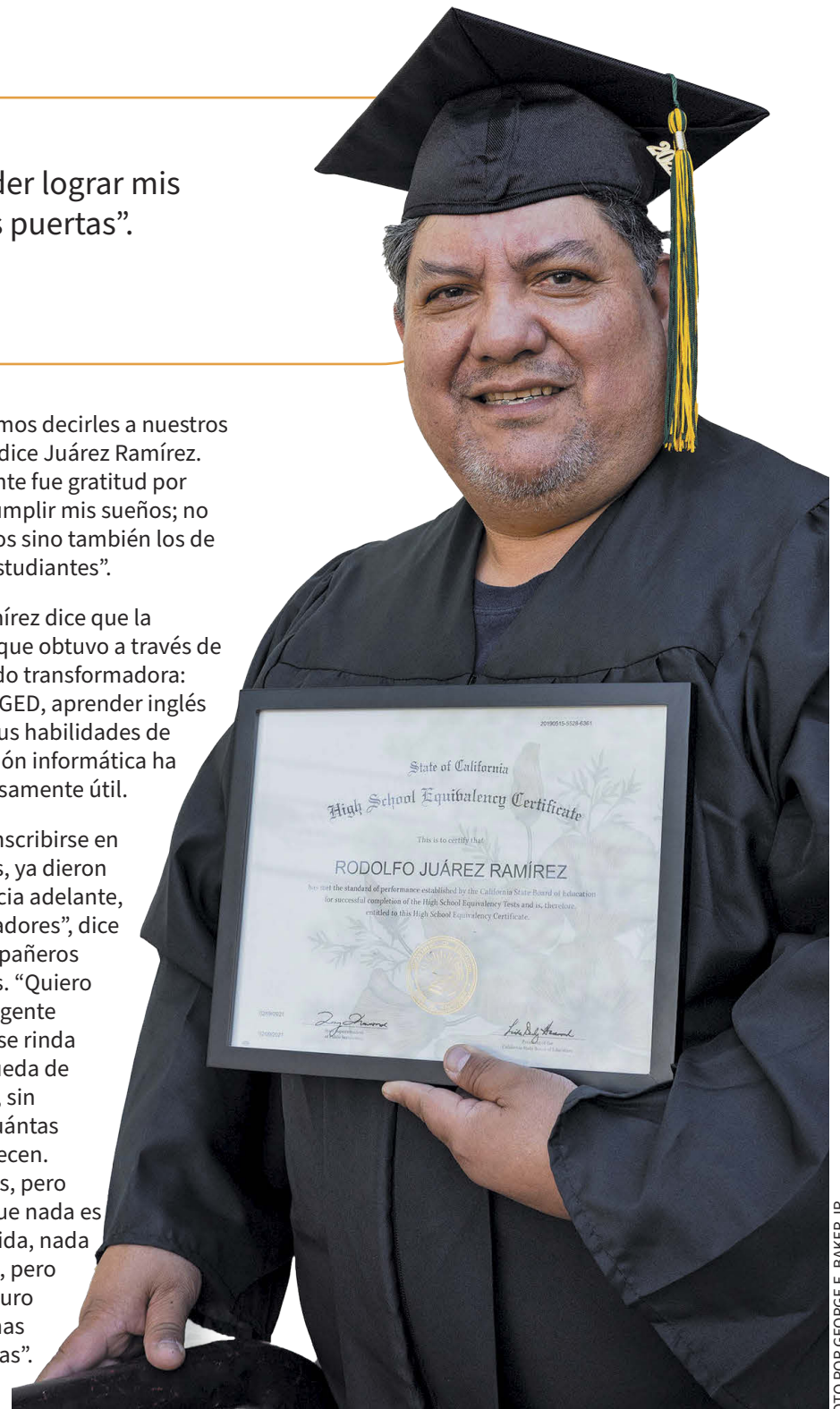


FOTO POR GEORGE E. BAKER JR.

Comercio minorista, banca y más allá



Levack Gardner dejó la vida del comercio minorista por un trabajo en el Bank of Montreal después de completar el programa BankWork\$.

FOTO POR GEORGE E. BAKER, JR.

El programa BankWork\$ brinda a los participantes un punto de apoyo en la industria financiera

POR GAIL ALLYN SHORT

Después de varios años trabajando en el sector minorista, Levack Gardner ya había tenido suficiente. Ya no quería trabajar noches y fines de semana y perderse pasar tiempo con su familia y amigos.

“Necesitaba un cambio”, dice Gardner. “Estaba buscando activamente oportunidades de trabajo en otros sectores, pero sentía que no estaba obteniendo ningún progreso; no estaba logrando ninguna visibilidad”.

“Hay disponibles muchas materias y materiales diferentes para alguien que quiere un cambio. Simplemente tienen que comenzar el proceso”.

LEVACK GARDNER
Graduado de BankWork\$

Luego, en agosto de 2023, Gardner buscó consejo de una amiga, la Dra. Michelle Hector, una profesora del Laney College en Oakland que impartía un curso llamado BankWork\$. El programa nacional es un programa de capacitación de ocho semanas que brinda a los estudiantes las habilidades necesarias para trabajos de nivel inicial en la banca. Los graduados continúan con carreras como cajeros, representantes de servicio al cliente y profesionales de banca personal y de relaciones. El Dr. Hector le dijo que Oakland Adult and Career Education estaba ofreciendo BankWork\$ y que

podía tomar las clases en Laney College sin costo alguno.

“Decidí, ¿Sabes qué? No estoy trabajando en este momento. No estoy recibiendo ninguna oferta. ¿Por qué no te reeducas, te sientas, vas a un formato de clase y aprendes algo nuevo sobre la industria financiera, que dirige Estados Unidos?”, dice Gardner.

Asistió a las clases de BankWork\$ en persona y por Zoom de 9 a. m. a 2 p. m., tres días a la semana durante ocho semanas, comenta.

Las clases fueron muy extensas, muy detalladas y muy estructuradas. Teníamos tareas, teníamos exámenes, no ibas simplemente a pasar sin esfuerzo”, dice.

Hacia el final del curso, Gardner dice que él y sus compañeros de clase practicaron responder preguntas de entrevistas de trabajo en juegos de roles.

“Eso fue desafiante para mí. Tenías que hablar sobre ti mismo en 30 segundos para que alguien pudiera entender quién eras”, dice.

Los estudiantes luego practicaron sus habilidades de entrevista en clase frente a vicepresidentes de bancos regionales y gerentes de sucursal.

“Eso también generaba nervios, porque tenías que ponerte al tiro porque estabas buscando

conseguir una oportunidad de encontrar trabajo en un banco en algún lugar”.

Finalmente, la clase comenzó a llenar solicitudes de empleo de bancos del área.

“Eso también fue desafiante”, dice Gardner, “pero los instructores nos guiaron durante todo el proceso. No estabas solo”.

Después de obtener su certificado BankWork\$ el otoño pasado, Gardner consiguió un trabajo en el Bank of Montreal como banquero asociado, un puesto que comenzó en enero de 2024. Ahora está disfrutando de su nueva carrera en la industria financiera.

“Y ya no tengo un traslado largo al trabajo”, dice.

Además, el trabajo en el banco le permite tener más tiempo para pasar con su esposa, Rohonoda, y estar disponible para pasar tiempo con la familia durante las vacaciones.

Debido a su experiencia en Laney College, Gardner alienta a otros que desean una nueva carrera a explorar la gama de programas de capacitación laboral ofrecidos a través del centro educativo y OACE.

“Hay disponibles muchas materias y materiales diferentes para alguien que quiere un cambio. Simplemente tienen que comenzar el proceso”.

Establecer (y alcanzar) metas



“Valoré que las escuelas para adultos estuvieran apoyando a estudiantes de poblaciones especiales, apoyando a personas de bajos ingresos, discapacitadas y subrepresentadas de nuestra población para obtener habilidades básicas”.

MARIA EINAUDI
Especialista en transición, Oakland Adult and Career Education

FOTO CORTESÍA DE MARIA EINAUDI

Las conexiones de transición apoyan a los estudiantes que se embarcan en nuevas experiencias educativas y profesionales

POR GAIL ALLYN SHORT

Aunque regresar a la escuela como adulto abre nuevas puertas, navegar la inscripción, elegir cursos y hacer malabarismos con las tareas escolares (además de manejar el trabajo y la familia) puede ser abrumador. Por eso los estudiantes de Oakland Adult and Career Education recurren a personas como Maria Einaudi en busca de apoyo.

Como enlace de transición para OACE, Einaudi ayuda a los estudiantes a identificar sus objetivos educativos y profesionales y a elegir las clases adecuadas. Ella también asiste con programas de inscripción y capacitación laboral, así como con la identificación de cualquier recurso comunitario disponible.

“Me reúno con estudiantes y los ayudo a inscribirse en clases universitarias, a comenzar programas de capacitación laboral y a conectarse con vivienda, inmigración u otros recursos relevantes que puedan necesitar”, indica. “Siempre me estoy educando a medida que avanzo sobre todos los diferentes requisitos de elegibilidad y lo que se necesita”.

Con muchos estudiantes inmigrantes de primera generación, la escuela ofrece cursos de inglés como segundo

idioma (ESL) y clases de alfabetización familiar ESL para padres de niños pequeños. Además, Einaudi dice que un número creciente de adultos está accediendo a clases de equivalencia de escuela secundaria y a los programas de capacitación laboral de OACE para ingresar a carreras como plomería, HVAC (calefacción, ventilación y aire acondicionado) y campos eléctricos.

Como enlace de transición de OACE, Einaudi se reúne individualmente con los estudiantes para preguntarles sobre sus objetivos y les ayuda a planificar su próximo paso, ya sea compartiendo información con ellos sobre una clase de ESL, ayudando con un currículum, explorando empleos, o ayudándoles a transferirse a un colegio comunitario o a un programa de capacitación laboral. De hecho, OACE se asocia con agencias y organizaciones sin fines de lucro que proporcionan programas de capacitación a corto plazo en áreas como banca, atención médica y oficios especializados.

Einaudi dice que llegó a trabajar en OACE en 2007 cuando enseñaba a estudiantes con discapacidades. En 2018, hizo el cambio a enlace de transición.

“Valoré que las escuelas para adultos estuvieran apoyando a estudiantes de poblaciones especiales, apoyando a personas de bajos ingresos, discapacitadas y subrepresentadas de nuestra población para obtener habilidades básicas”, comenta. “Es justo que continuemos las oportunidades educativas para aquellos que, por tantas razones diferentes, la necesitan más allá del grado 12 o nunca tuvieron acceso a ella para empezar, o la necesitan simplemente para capacitarse para el empleo”.

Ya sea ayudando a un estudiante a elegir entre opciones de ESL o aconsejándolo sobre carreras, Einaudi dice que disfruta trabajar con estudiantes adultos porque generalmente saben lo que quieren.

“Y, cuando veo que la gente obtiene lo que quiere, eso hace que el trabajo sea satisfactorio”.



Elevando Familias

Los programas de alfabetización familiar empoderan a los padres para apoyar de mejor manera a sus hijos en la escuela y en la vida

POR ANNE STOKES

Poder comunicarse es algo que muchas personas dan por sentado. Hablar con tu médico, las conferencias de padres y maestros y leer documentos importantes requieren un entendimiento del inglés, algo que Latifa Aldabashi no tenía cuando llegó a Estados Unidos desde Yemen hace ocho años.

“Cuando llegué por primera vez a Estados Unidos, no sabía muchas cosas, no obtuve ninguna información ni estudié inglés en

diseñadas para permitir que los padres desempeñen un papel activo en la educación de sus hijos, incluyendo alfabetización digital para que los padres puedan apoyar el aprendizaje de sus hijos usando la computadora y recursos en línea.

“Ahora puedo hacer la tarea con mi hija. Al principio no traté de hacerlo porque era difícil para mí, pero ahora puedo hacerlo”, dice Aldabashi. “Mi hija se benefició mucho, me habla en inglés, la entiendo y charlo con ella. Mi

“Ahora puedo hacer la tarea con mi hija. Al principio no traté de hacerlo porque era difícil para mí, pero ahora puedo hacerlo.

LATIFA ALDABASHI
Estudiante de Alfabetización familiar de OACE

mi propio país”, dice. “No sabía cómo hablar inglés, no entendía a las personas que me hablaban en inglés. Pero ahora puedo entender cualquier cosa. A veces es más difícil, pero es mucho mejor que antes.

Gracias al programa de alfabetización familiar de Oakland Adult and Career Education, Aldabashi ha podido mejorar sus habilidades en inglés y beneficiarse a sí misma y a su familia. Las clases están

familia también se benefició porque puedo leer cualquier tipo de documentos o información en línea, no necesito obtener ayuda de mis amigos o familia como antes”.

El programa de Alfabetización familiar es uno de varios cursos de inglés como segundo idioma (ESL) que se ofrecen para ayudar a los estudiantes a mejorar sus habilidades de lectura, escritura y expresión oral. La clase desarrolla integración con el sitio de la

escuela anfitriona para ayudar a los estudiantes a trabajar en conjunto con los maestros de sus hijos y el personal escolar. Todas las clases de ESL son gratuitas, al igual que el cuidado infantil para estudiantes de alfabetización familiar con niños entre 2 y 5 años de edad.

“El ESL está contextualizado para ayudarles a involucrarse con la escuela del niño: aprenden cómo interactuar con la escuela, cómo acceder a los recursos, cómo ayudar a su hijo a navegar el sistema escolar”, explica Kim Jones, directora de OACE. “Piénsalo: Llegas aquí, eres nuevo en el país, tienes a tus hijos en un sistema escolar del que no sabes nada... es algo en lo que mucha gente tiene el privilegio de no tener que pensar”.

Aldabashi dice que los maestros fueron muy pacientes y su aliento marcó una gran diferencia para ella. Hoy en día, ella sigue trabajando en sus habilidades de inglés en el College of Alameda. A largo plazo, espera mejorar esas habilidades lo suficiente para encontrar un trabajo.

“Al principio tenía miedo de hablar, miedo de decir algo incorrecto al hablar, pero me dijeron que debería aprender de mis errores y ahora puedo hablar mejor”, dice. “Quiero hacer realidad mis sueños y en el futuro también quiero trabajar”.



Las lecciones de inglés en las clases de alfabetización familiar de OACE están contextualizadas para ayudar a los padres a aprender cómo ayudar a sus hijos con las tareas escolares. FOTO CORTESÍA DE OAKLAND EDUCACIÓN PARA ADULTOS Y PROFESIONAL

Una Escuela, Muchos Sitios

OACE ofrece oportunidades educativas en toda la ciudad para servir mejor a los estudiantes adultos.

POR ANNE STOKES

La Escuela Primaria Parker sirvió a su vecindario en el Este de Oakland durante casi 100 años antes de que la baja matrícula obligara a su cierre. Las familias estaban tan angustiadas que los padres ocuparon la escuela durante meses antes que aceptar su cierre.

Afortunadamente, en 2022, la junta del Distrito Escolar Unificado de Oakland (OUSD) votó a favor de reutilizar las instalaciones para convertirlas en el Centro Comunitario de Recursos Parker y nuevo hogar de Oakland Adult and Career Education (OACE).

“Siempre buscamos oportunidades para atender a los estudiantes donde estén y con lo que necesiten.”

MICHELLE DEIRO
Directora, Oakland Adult and Career Education

“Íbamos a entrar ahí para servir a la comunidad”, dice Michelle Deiro, directora de OACE. “Definitivamente vimos esto como una gran oportunidad para ampliar nuestros programas y servir a más estudiantes en el Este de Oakland.”

Hoy en día, los estudiantes adultos pueden tomar clases de inglés como segundo idioma (ESL) y de ciudadanía, obtener su diploma de preparatoria, su equivalencia de secundaria (HSE), o inscribirse en programas de capacitación laboral a través de clases de educación técnica y profesional (CTE), que les permiten certificarse y empezar a trabajar en pocos meses. Las oportunidades de CTE que ofrece OACE siguen creciendo e incluyen áreas como la construcción, la atención médica y más.

En lugar de concentrar las clases en un solo campus, OACE ofrece oportunidades educativas en toda el

área de Oakland. Para los estudiantes adultos, que a menudo equilibran el trabajo y la familia con los estudios, contar con múltiples ubicaciones hace que la educación para adultos sea más accesible.

“Parte de la misión de OACE es estar presente en muchos vecindarios de Oakland, para que la mayor cantidad posible de personas pueda aprovechar nuestras clases”, dice Deiro. “Estar ubicados en distintos puntos de Oakland elimina barreras que muchos de nuestros estudiantes enfrentan para llegar a clase ... y nos permite adaptar los programas a lo que esa comunidad necesita.”

OACE se asocia con otras organizaciones y sitios del OUSD para ofrecer clases en diferentes instalaciones. Escuelas secundarias, bibliotecas, colegios comunitarios, centros de empleo e incluso un vehículo recreativo móvil funcionan como sedes de clases. Aunque OACE busca distribuir sus ubicaciones de manera equitativa, algunas instalaciones están situadas cerca de otros servicios de apoyo y recursos comunitarios, como es el caso del Eastmont Town Center.

Rosana Covarrubias, gerente de escuelas comunitarias de Bridges Academy en Melrose, uno de los muchos sitios que alberga las clases de Alfabetización Familiar de OACE, dice que ofrecer el programa en múltiples ubicaciones en todo Oakland ayuda a garantizar que haya espacio para todos.

“Más clases en diferentes escuelas significa mayor acceso para las personas que lo necesitan”, dice. “Brindar más acceso, a su vez, ofrece a las personas más oportunidades en general.”

“No somos una escuela que se quede estancada”, afirma Deiro. “Siempre buscamos oportunidades para atender a los estudiantes donde estén y con lo que necesiten.”



APOYO, ORIENTACIÓN Y OPORTUNIDADES

Oakland Adult and Career Education puede llevarte a donde quieras llegar.

Oakland Adult and Career Education está abierta a cualquier persona, sin importar dónde esté comenzando. Las clases incluyen diploma de preparatoria y equivalencia (GED/HiSET), inglés como segundo idioma (ESL), programas de ciudadanía, capacitación profesional, alfabetización familiar y cursos de preparación universitaria.

OACE tiene su sede en el Centro Comunitario de Recursos Parker, ubicado en **7929 Ney Avenue** en Oakland, y ofrece clases en distintos sitios de la ciudad. Para obtener más información sobre cómo OACE puede ayudarte, llama al **510-879-1400** o visite **www.ousd.org/adult-and-career-education**.

支持、指導與機會

Oakland Adult and Career Education (OACE) 幫助您實現夢想

無論您處於生涯哪個階段，Oakland Adult and Career Education 都對所有人開放。課程包括高中文憑及同等學歷 (GED/HiSET)、ESL (英語作為第二語言) 課程、公民身份途徑課程、職業培訓、家庭素養課程和大學預備課程。

OACE 總部位於奧克蘭 **Ney Avenue 7929 號** 的 Parker Community Resource Center 位，並在全市各地提供課程。如需瞭解 OACE 如何能為您提供協助，請致電 **510-879-1400** 或訪問 **www.ousd.org/adult-and-career-education**。